

# Pfarrbrief

der  
**Pfarrei St. Hildegard**  
**Trierer Land**

**8/2024 24. Aug. – 22. Sept. 2024**

Gottes Segen für einen neuen  
Lebensabschnitt



*Der Herr wird dich mit seiner Güte segnen, er zeige  
freundlich dir sein Angesicht. Behüten soll er dich und all  
die Deinen, und täglich sollst du sehn, dass er dich liebt.  
Er schütze dich und helfe dir beim Lernen,  
damit du viele Schätze der Weisheit sammeln kannst.*

Text nach einem geistlichen Lied von Helmut Schlegel und Thomas Gabriel



Bilder des Malwettbewerbs der Kinder zum Hildegardfest 2022

# Hildegardfest 2024 in Butzweiler

## Pfarrfest für die ganze Pfarrei

**Sonntag, 22. Sept. 2024 im Bürgerhaus Butzweiler**

Wir beginnen um 10.30 Uhr mit der Messe in der Kirche, anschließend ist Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen. Zwei Gerichte stehen zur Wahl:

- Rindfleisch mit Remouladensoße, Kartoffeln und Gemüse (12,- €)
- Gemüselasagne (10,- €)

Beim Mittagessen bitten wir um frühzeitige Vorbestellung im Pfarrbüro (Tel. 06506/219).

Es folgt ein fröhliches Beisammensein für Jung und Alt bei Kaffee und Kuchen sowie Spiel und Spaß. Für das leibliche Wohl und gute Unterhaltung ist bestens gesorgt (*Programm s. Pfarrbriefrückseite*).

Den Abschluss bildet eine Andacht um 18.00 Uhr in der Kirche.

***Herzliche Einladung!***

# Gottesdienste

**Sa 24.08.24** Hl. Apostel Bartholomäus

**Ittel 18.30:** Vorabendmesse

**So 25.08.24 21. Sonntag im Jahreskreis**

**Helenenberg 10.30:** Sonntagsmesse

**Aach 09.30:** Sonntagsmesse

**Kordel 11.00:** Sonntagsmesse

**Aach 13.30:** Taufe

**Hohens. 14.30:** Taufe

**Mi 28.08.24** Hl. Augustinus

**Hohens. 18.30:** Hl. Messe

**Fr 30.08.24**

**Idesheim 18.30:** Rosenkranz

**Sa 31.08.24** Hl. Paulinus, Bischof von Trier und Märtyrer

**Welschb. 14.00:** Trauung

**Welschb. 17.00:** Vorabendmesse

**So 01.09.24 22. Sonntag im Jahreskreis**

**Helenenberg 10.30:** Sonntagsmesse

**Butzweiler 09.30:** Sonntagsmesse

**Kordel 11.00:** Taufe

**Di 03.09.24**

**Butzweiler 14.30:** Seniorenandacht

**Fr 06.09.24**

**Idesheim 18.30:** Rosenkranz

**So 08.09.24 23. Sonntag im Jahreskreis**

**Helenenberg 10.30:** Sonntagsmesse

**Kordel 10.00:** Wort-Gottes-Feier

**Fr 13.09.24**

**Idesheim 18.30:** Rosenkranz

**Sa 14.09.24** Kreuzerhöhung

**Welschb. 17.00:** Vorabendmesse

**So 15.09.24 24. Sonntag im Jahreskreis**

**Helenenberg 10.30:** Sonntagsmesse

**Di 17.09.24** Hl. Hildegard von Bingen

**Hofweiler 19.00:** Hl. Messe

**Mi 18.09.24** Hl. Lambert

**Olk 18.30:** Hl. Messe

**Do 19.09.24**

**Möhn 18.30:** Hl. Messe

**Fr 20.09.24**

**Idesheim 18.30:** Rosenkranz

**Ittel 18.30:** Hl. Messe

**Sa 21.09.24** Hl. Matthäus, Apostel

**Hofweiler 14.00:** Taufe

**Welschb. 15.00:** Taufe

## So 22.09.24 25. Sonntag im Jahreskreis

Helenenberg 10.30: Sonntagsmesse

**Butzweiler 10.30:** Sonntagsmesse  
*-mitgest. v. d. Kirchenchören Ittel und Welschbillig-*

**Butzweiler 18.00:** Andacht zum Abschluss des Hildegardfestes

## Messdiener

### Bericht zur Ministranten-Romwallfahrt

Donnerstags vor der Fahrt erhielten wir in der Abendmesse in Beßlich den Reisesegen.

Am Samstagabend fuhren wir mit dem Bus vom Hbf Trier ab und erreichten unsere Unterkunft am Sonntagnachmittag. Wir bezogen die Zimmer und erkundeten die nähere Umgebung und die Unterkunft.

Am Montag erlebten wir eine tolle Eröffnungsfeier im Lateran St. Johann (St. Giovanni) mit anderen Messdienern des Bistums Trier und Bischof Stefan Ackermann.

Am Nachmittag besichtigten wir den deutschen Friedhof und wurden sehr kurzweilig von einem deutschen Priester und Professor begleitet, der uns anschließend durch einen Nebeneingang in den Petersdom schleuste. Manche stiegen auf die Terrasse des Doms. Die erste italienische Pizza auf die Hand schmeckte allen sehr gut.

Am Dienstag trafen wir Domvikar Michael Keller zu einer ganz privaten Romführung. Dort konnten wir alle Fragen stellen und er gab uns viele Informationen. Die Klassiker wie Trevi-Brunnen und Pantheon durften natürlich nicht fehlen.

Anschließend ging es zur Papstaudienz, bei der sich 50.000 Messdiener von der ganzen Welt auf dem Petersplatz bei 37° Grad über Papst Franziskus freuten, der ermutigende Worte für die Jugendlichen fand. Wir fanden ihn einen sympathischen Mann.

Anschließend gingen wir über die Engelsbrücke in die Stadt; manche in eine Pizzeria, andere zur spanischen Treppe, die bei Dämmerung ihren besonderen Reiz hat.

Am Mittwoch wurden wir in der Botschaft beim Heiligen Stuhl erwartet, die uns Rede und Antwort stand. Nachmittags war Zeit zur freien Verfügung.



Am Donnerstag erkundeten wir Rom auf eigene Faust und haben klassische Sehenswürdigkeiten wie Capitol, Colosseum, Forum Romanum oder die kapitolinische Wölfin mit Romulus und Remus besichtigt. Nachmittags war Zeit, mit Gleichgesinnten aus aller Welt auf der Straße oder im Wallfahrtszentrum ins Gespräch zu kommen und Wallfahrtsutensilien (wie Hut oder Schlüsselanhänger) zu tauschen. Andenken und Souvenirs wurden in den vollen Straßen Roms gekauft und noch einmal das südländische Flair genossen.

Freitags besichtigten wir die wunderschöne Basilica Maria Maggiore, bevor uns der Bischof zum Abschlussgottesdienst in der St. Maria degli Angeli erwartete.

Gesegnet und mit einem Koffer voller Eindrücke traten wir die Heimreise an und erreichten samstagsmittags Trier.

## Alle Orte

### Fernsehgottesdienste

25.8.	09.30 Uhr	Ev. Gottesdienst (ZDF)
1.9.	09.30 Uhr	Kath. Gottesdienst (ZDF)
8.9.	09.30 Uhr	Ev. Gottesdienst (ZDF)
15.9.	09.30 Uhr	Kath. Gottesdienst (ZDF)
22.9.	09.30 Uhr	Ev. Gottesdienst (ZDF)

**Übertragung aus dem Kölner Dom im EWTN:** Mo-Sa 8.00 Uhr, So. 10.00 Uhr

### Neugestaltung Homepage

In den letzten Wochen wurde die Homepage unserer Pfarrei überarbeitet und neu gestaltet. Sie finden hier aktuelle Angaben zu Gottesdiensten und Veranstaltungen, unseren Pfarrbrief, Informationen zu Sakramenten, Gruppierungen, Prävention und Kirchen sowie Kontaktdaten der Pfarrei.

Besuchen Sie uns gerne unter: [www.pfarrei-sankt-hildegard.de](http://www.pfarrei-sankt-hildegard.de)

### **Neues Gospelprojekt des Kirchenchors Ittel**

Wir, der Kirchenchor Ittel, laden auch in diesem Jahr zum mittlerweile traditionellen Gospelprojekt ein und freuen uns auf alle Singbegeisterten, die bereit sind, sich von den hinreißenden Gospels und Spirituals "anstecken" zu lassen. Jeder, der die nötige Freude mitbringt, kann mitmachen, egal ob Jung oder Alt, mit oder ohne Chorerfahrung. Ihr seid alle herzlich eingeladen!

Die Gospelmesse findet am Samstag, 23. November 2024 in der Kirche St. Petrus in Welschbillig statt. Die Probenphase startet am **Dienstag, 1. Oktober** um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Ittel.

Wir freuen uns auf Euch!



# Butzweiler, Lorich und Newel

## Seniorenkaffee

Am Dienstag, 3. September findet um 14.30 Uhr eine Andacht in der Kirche statt. Anschließend sind alle Senioren zum „Gemütlichen Beisammensein“ bei Kaffee und Kuchen ins Bürgerhaus in Butzweiler eingeladen.



Wir laden alle Senioren herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch! (Bitte vorher telefonisch anmelden.)

---

## Bibel- und Gesprächskreis

Am Dienstag, dem 17. Sept. 2024 (19.30-21.00 Uhr), treffen wir uns – wie allmonatlich – wieder zum Bibel- und Gesprächskreis im Pfarrhaus Butzweiler. Bei diesem Treffen behandeln wir das Evangelium vom 29. September (Mk 9,38-43.45.47-48). In der zweiten Hälfte sprechen wir über das erste der 7 Ich-Bin-Worte: „Ich Bin die Auferstehung und das Leben“.

Unser Treffen ist gegliedert in zwei Teile: 1. Evangelienarbeit (ca. 40 min) und 2. ein Gespräch über das erste der sieben Ich-Bin-Worte.

Unsere Treffen beinhalten jeweils eine in sich geschlossene Einheit, d.h. es sind keine Vorkenntnisse oder vorherige Treffen erforderlich; ebenso werden die Themen jeweils abgeschlossen, so dass auch keine weiteren Treffen im Nachhinein notwendig sind.

Neue Teilnehmer sind – auch zu einmaligen Treffen – herzlich willkommen. (*Bitte Bibel mitbringen!*)

# Allgemeine Themen

## Kräuterwanderung in der Schöpfungszeit

Am Sonntag, 8. September 2024, von 14.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr laden die Ortsgemeinde Föhren und der Themenschwerpunkt Schöpfung der Katholischen Erwachsenenbildung im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Klimaschutz vor Ort“ ein zu einer Kräuterwanderung in der Schöpfungszeit.

Heimische Kräuter sind nicht nur interessant, sondern auch lecker und gesund. Nicht selten sind sie sogar gesünder und inhaltsreicher als unser auf hohen Ertrag gezüchtetes Gemüse.

Und sie wachsen kostenfrei vor der eigenen Haustür oder sogar im eigenen Garten, wo sie bisher jedoch möglicherweise als Un-Kraut angesehen wurden.

Naturerlebnispädagogin und Kräuterfachfrau Beate Stoff macht auf dieser kleinen Exkursion aufmerksam auf allzu leicht übersehene Wildkräuter und -früchte und stellt diese sowie ihre Verwendung in der heimischen Küche vor. Ein kleiner Kräuterimbiss rundet die Veranstaltung ab.

Anmeldung erforderlich, Kostenbeitrag 10,- €, Informationen und Anmeldemöglichkeit (bis 1.9. erbeten) unter [www.info-keb.de/70322](http://www.info-keb.de/70322), über [schoepfung@bistum-trier.de](mailto:schoepfung@bistum-trier.de) oder unter 0651 993727-20.



## **Waldspaziergang mit Impulsen rund ums Thema Baum**

Am Mittwoch, den 18. September von 17 bis ca. 20.00 Uhr laden das Forstamt Trier und die Katholische Erwachsenenbildung zu einem Waldspaziergang rund um das Thema Baum ein. Neben forstwirtschaftlichen Informationen geht es um Baumgeschichten in Alltag und Bibel, um Baum- und Lebenserfahrung auch der Teilnehmenden. Die Wegstrecke beträgt ca. 2 km auf Waldwegen und Trampelpfaden mit leichter Steigung. Festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung sind angeraten.

Die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung ist erforderlich bei der Katholischen Erwachsenenbildung, weitere Infos und Anmelde-möglichkeit (erbeten bis 10.9.) unter <http://www.info-keb.de/70329>, [schoepfung@bistum-trier.de](mailto:schoepfung@bistum-trier.de) oder Tel. 0651/993727-20.

---

## **Aufruf der deutschen Bischöfe zum Caritas-Sonntag 2024**

Liebe Schwestern und Brüder,

unser Blick in die Welt mit ihren Krisenregionen zeigt: Frieden ist nicht selbstverständlich. Er muss und er kann immer wieder neu gestärkt und belebt, gestaltet und errungen werden. In Zeiten, in denen immer neue Konflikte aufbrechen und in denen die Fähigkeit fehlt, sie gewaltfrei zu lösen, ist es wichtiger denn je, sich für den Frieden stark zu machen – in der Welt und auch hier in unserer Gesellschaft und in unserer Gemeinde. Das Leitwort der diesjährigen Caritas-Kampagne „Frieden beginnt bei mir“ fordert uns auf, Handwerkerinnen und Handwerker für den Frieden (Papst Franziskus) zu sein. Denn Frieden wird nicht nur durch internationale Diplomatie gesichert. Frieden beginnt dort, wo es uns im täglichen Miteinander gelingt, Gräben zu überwinden und Ungerechtigkeiten zu bekämpfen. Das gilt in Deutschland und weltweit.

Der Caritas-Sonntag 2024 richtet den Fokus auf den Frieden, der durch unser aller tägliches Handeln gestärkt und erneuert werden kann. Die vielen Mitarbeitenden und ehrenamtlich Engagierten der Caritas leisten Friedensarbeit in diesem Sinn: In Schulprojekten gegen Rassismus, in der sozialen Arbeit in Hot Spots der Drogenkriminalität, in Sozialberatungen, bei Erziehungshilfen, in der Jugendarbeit und in Frauenhäusern, in der Katastrophenhilfe, in Erdbebengebieten und in der humanitären Unterstützung in Kriegsregionen. Frieden beginnt, wenn an all diesen Orten Menschen neue Hoffnung schöpfen.

Mit Ihrer Kollekte unterstützen Sie den täglichen Friedensdienst der Caritas vor Ort. Wir danken Ihnen sehr herzlich für Ihre Spende und bitten Sie: Arbeiten und beten wir gemeinsam für eine friedlichere Welt. Lassen wir den Frieden bei uns beginnen.

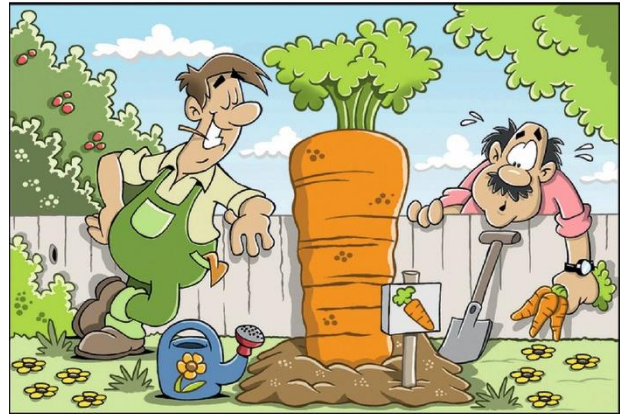
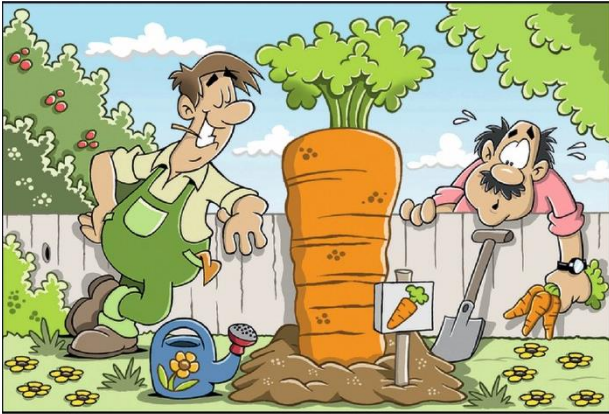
Würzburg, den 24. Juni 2024

Für das Bistum Trier

*Dr. Stephan Ackermann*

Bischof von Trier





© Pietrzak/DEIKE

Finde die zehn Fehler

## Kontaktadressen und Infos

### Seelsorger

#### Pastor

Pfr. Mario Kaufmann, ☎ 0651/98129601, Mail: [pfarramt-welschbillig@web.de](mailto:pfarramt-welschbillig@web.de)

#### Gemeindereferentin

Dagmar Meyer, ☎ 06506/219, Mail: [dagmar.meyer@bgv-trier.de](mailto:dagmar.meyer@bgv-trier.de)

### Pfarrbüro und Sekretärinnen

#### Zentrales Pfarramt Welschbillig

Petersplatz 1, 54298 Welschbillig

☎ 06506/219 📠 06506/9102902

@ pfarramt-welschbillig@web.de

🏠 [www.pfarrei-sankt-hildegard.de](http://www.pfarrei-sankt-hildegard.de)

**Bankverbindung:** Kath. Kirchengemeinde St. Hildegard Trierer Land

Sparkasse Trier

IBAN: DE37 5855 0130 0001 1303 43

BIC: TRISDE55XXX

*Pfarrsekretärinnen:*

*Claudia Minden und Jutta Hartert*

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 10.00-12.00 Uhr

Montag und Mittwoch 15.00-17.00 Uhr

Pax-Bank Trier

IBAN: DE56 3706 0193 3002 2140 07

BIC: GENODED1PAX

### Redaktionsschluss

Der nächste Pfarrbrief erscheint am Wochenende 21./22. September.

**Redaktionsschluss: Montag, 9. September.**

*Messbestellungen, die in die Briefkästen eingeworfen werden bitte vorher telefonisch anmelden, damit diese bei der Pfarrbrieferstellung rechtzeitig (vor dem Redaktionsschluss) berücksichtigt werden können.*

Unser Pfarrbrief liegt in allen Kirchen zum Mitnehmen gegen eine Spende (Bankverbindung s. o.) aus. Eine Online-Fassung ist auf unserer Homepage ersichtlich.

Sie können unseren Pfarrbrief auch per E-Mail erhalten. Melden Sie sich dazu bitte im Pfarrbüro.

### KÖB – Katholische öffentliche Büchereien

#### KÖB Aach

Pfarrhaus Aach

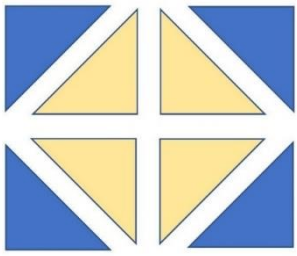
dienstags: 15.00-16.00 Uhr

#### KÖB Butzweiler

Bürgerhaus Butzweiler, I. Etage

1.+3. Samstag im Monat, 15.00-16.00 Uhr

Die Pfarrei St. Hildegard Trierer Land lädt ein zum



# Hildegardfest

Sonntag

22. September 2024

in Butzweiler (Bürgerhaus)

**10.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche**

(mitgestaltet von den Kirchenchören Ittel und Welschbillig)

**11.30 Uhr musikalische Unterhaltung  
mit den WeBu Sounders**

**12.00 Uhr gemeinsames Mittagessen**

**Kaffee und Kuchen**

**Rindfleisch** mit Remouladensoße,  
Kartoffeln und Gemüse  
**Gemüselasagne**  
➤ *Vorbestellung erforderlich*

**14-17.00 Uhr Spiel und Spaß für Kinder**

(Hüpfburg, Feuerwehrauto, Bastelangebote, Kinderschminken)

**18.00 Uhr Abschlussandacht in der Kirche**

Wir freuen uns auf ein tolles Fest mit vielen Menschen aus allen  
Orten unserer Pfarrei und darüber hinaus.